

School Accountability Report Card

Spanish

Translation Assistance Document

About This School

Contact Information

	Spanish
School Name	Escuela Secundaria Los Nietos
District Name	Distrito Escolar Los Nietos

	Spanish
District Admin Title 1	Superintendente Auxiliar Servicios de Negocios
District Admin Title 2	Director de Educación Especial y Servicios a Alumnos
District Admin Title 3	Director de Mantenimiento
District Admin Title 4	Director de Servicios de Comida
District Admin Title 5	
District Admin Title 6	
District Admin Title 7	

Spanish	
School Description and Mission Statement	<p>Mensaje del Director Como líderes educativos, el personal entero de la Academia STEAM de la Escuela Secundaria Los Nietos sirve como modelos a seguir para nuestros alumnos; Creemos en demostrar un amor por el aprendizaje; creemos en proporcionar un entorno seguro y comprensivo donde cada alumno será tratado como un individuo que merece excelencia en educación. Creemos que aprendizaje es un proceso intrínseco, dinámico, y creativo. Creemos en proporcionar alumnos de escuela secundaria con oportunidades y experiencias que pueden formarlos como estudiantes y ciudadanos. Como personal estamos comprometidos a los valores básicos de educación y una firma base que todos los alumnos pueden sobresalir. La Academia STEAM de la Escuela Secundaria Los Nietos, es la sede de los Poderosos Bravos, y estamos comprometidos a proporcionar una "Comunidad Comprensiva de Aprendizaje para Continuo Crecimiento." Proporcionamos rigurosos oportunidades de aprendizaje para que los alumnos puedan cumplir o superar las normas estatales en todas las áreas del contenido. Esfuerzo de colaboración, aprendizaje activo, diversidad, y respeto son valorado. Altas expectativas para rendimiento académico y desarrollo social son las mayores prioridades en desarrollar la cultura de éxito en nuestra escuela.</p> <p>La escuela secundaria Los Nietos (LNMS, por sus siglas en inglés) ofrece una amplia variedad de cursos para atender a las diversas necesidades de los alumnos y para motivarlos a triunfar. Nuestro programa de Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Arte, y Matemáticas (STEAM, por sus siglas en inglés) incluye: cursos avanzados de matemática; Estudio de Matemáticas, Ingeniería y Ciencia (MESA, por sus siglas en inglés); codificación, banda, arte, cerámica; ciencia práctica; y diseño digital del anuario. Otros cursos optativos en LNMS incluyen liderazgo estudiantil, apoyo de ELA y Matemática, educación física optativa, y preparación universitaria. Asimismo, nuestra escuela participa en un programa de deportes intramuros en las áreas de voleibol, fútbol americano con banderas, fútbol soccer y baloncesto, así como el programa Alumnos Corren el Maratón de Los Angeles. THINK Together ofrece supervisión extracurricular, enriquecimiento, clubes y actividad física. Los alumnos demuestran un compromiso claro al aprendizaje y se enorgullecen de participar en una variedad de eventos comunitarios.</p> <p>La declaración de la visión de la escuela secundaria Los Nietos La escuela secundaria Los Nietos cree en desarrollar el alumno entero. Proporcionamos riguroso currículo que ayudar TODOS los alumnos en dominar las normas del contenido estatal. Mantenemos altas expectativas y respeto para los alumnos, personal, familias, y miembros comunitarios.</p> <p>La declaración de la misión de la escuela secundaria Los Nietos En la escuela secundaria Los Nietos, valoramos los derechos y las responsabilidades de ciudadanía, esfuerzo de colaboración y aprendizaje activo. Nos esforzamos por mostrar que valoramos diversidad, respetamos diferencias culturales y lingüísticas, y creemos que todos los alumnos son capaces de educar. Hacemos tanto el personal como los alumnos responsables por su trabajo.</p> <p>Proporcionamos currículo e instrucción que cumple o supera las normas estatales. Como una escuela de Título I a nivel escolar, buscamos cumplir las necesidades de todos los alumnos, incluyendo alumnos de educación especial, alumnos de educación general, Estudiantes del Idioma Inglés, alumnos de Educación para Alumnos Talentosos y Superdotados, y aquellos en riesgo. Nuestro cursado fluctúa cada trimestre, al cambiar las necesidades de nuestros alumnos. Creemos en oportunidades significativa de formación para el personal que motivan los maestros, personal clasificado y administración para ser estudiantes de forma continua practicando para perfeccionar nuestra destreza. Como nuestra evaluación y normas forman nuestro currículo, maestros usan esta información para diferenciar y modificar instrucción a fin de que nuestros alumnos logren competencia.</p>

Spanish	
Opportunities for Parental Involvement	<p>Se ofrecen oportunidades para que las familias de los alumnos participen en la escuela a lo largo del año. La Secundaria Los Nietos (LNMS, por sus siglas en inglés) realiza un Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), Comité Asesor del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), "Café con el director" y reuniones del Club de Padres-Maestros (PTC, por sus siglas en inglés). Se ofrecen temas de educación para padres mensualmente en muchas áreas tales como: alfabetización, prevención de acoso/intimidación, supervisión de asistencia, salud y nutrición. Rio Hondo College ofrece clases de Informática Básica así como Ingles como Segundo Idioma a los padres en LNMS de forma gratuita mediante su departamento de continua educación. La Noche de Regreso a Clases, así como las conferencias de padres-maestros en el otoño y la primavera son sumamente concurridas y permiten que los padres muestren su apoyo a los alumnos y en general a nuestro programa escolar. Nuestras familias también son ofrecidos oportunidades al nivel distrital para participar en Promotora de Salud y ProEdU, que son diseñados para motivar los padres a ser socios en educación.</p>

School Climate

	Spanish
School Safety Plan	<p>Repasamos y actualizamos Plan Integral de Seguridad Escolar anualmente. El plan escolar es actualizado cada verano y es compartido con el personal cada otoño. Incluye procedimientos en caso de desastre, políticas a nivel distrital y local, un plan disciplinario y demás información de seguridad. Grandes contenedores de almacenaje en el plantel guardan provisiones en caso de emergencia que incluyen comida, agua y provisiones de emergencia. Se realizan simulacros de incendio, terremoto y encierro mensualmente. La escuela participa anualmente en el Great California Shake Out.</p> <p>Los miembros del personal supervisan el terreno escolar antes y después de clases así como durante el descanso de nutrición y el almuerzo. Las entradas de nuestro plantel permanecen cerradas durante el día, y los visitantes deben ingresar a la escuela por la dirección que está cerrada y registrar su llegada. Una vez en el plantel, los visitantes reciben un gafete que debe permanecer visible a lo largo de su visita.</p>

School Facilities

	Spanish
Date of your most recent facilities inspection	octubre del 2014
School Facility Conditions and Planned Improvements	<p>El consultor distrital de seguridad y director de mantenimiento inspeccionan el plantel escolar dos veces al año para ver que no haya riesgos de seguridad. En caso de descubrirse cualquier riesgo o reparación, son corregidos de inmediato. Inspeccionan los salones, la cafetería, el salón del personal, las áreas de recreación al aire libre, el gimnasio, el auditorio, la biblioteca y los baños. El Comité Distrital de Seguridad repasa los temas de seguridad y proporciona capacitación para ayudar a mitigar las inquietudes de seguridad.</p> <p>Nuestros edificios escolares tienen entre 65 y 70 años de edad, nuestros salones están actualmente bajo un proceso completo de modernización interior incluyendo cableado, sistema eléctrico, wifi, superficie de pared de corcho para poder enganchar cosas, piso, y armarios. Nuestro sistema de climatización (HVAC, por sus siglas en inglés) fue totalmente reemplazado durante el ciclo escolar 2012-14. Los baños son limpiados y abastecidos diariamente. Contamos con un conserje diurno y un conserje vespertino. Nuestros conserjes trabajan estrechamente con nuestro personal distrital de mantenimiento para mantener a nuestro plantel libre de basura y grafiti, también revisan el terreno frecuentemente para ver que no existan riesgos de seguridad. El equipo distrital de mantenimiento mantiene el paisajismo en todos nuestros planteles.</p>

School Facility Good Repair Status

	Spanish
Interior	
Structural	
Electrical	
Restrooms/Fountains	
External	
Cleanliness	

Teachers

	Spanish
Professional Development	<p>Altos niveles de colaboración y articulación son componentes claves del plan de desarrollo profesional del personal. Los maestros en la secundaria se reúnen durante periodos de preparación dos veces por semana y los martes después de clases para desarrollo profesional y/o planificación de nivel de año. Los maestros de secundaria asisten a capacitación junto con maestros de las escuelas primarias del distrito como parte de un serie integral de desarrollo profesional distrital que cumple con las Normas Estatales de California. Para supervisar el programa instruccional, el director se reúne con equipos de nivel de año al final de cada evaluación de unidad común para reflexionar sobre los datos. También, a lo largo del año, los directores y administradores distritales participan en Recorridos de Aprendizaje para proporcionar opiniones y refuerzo a fin de ayudar la planificación de acción académica. Por último, los maestros de matemáticas e inglés de la Secundaria Los Nietos (LNMS, por sus siglas en inglés) asisten a reuniones de articulación con maestros del Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias de Whittier para alinear prácticas y repasar datos de rendimiento estudiantil. La alineación del currículo, la instrucción y la evaluación mejora la eficacia de la instrucción y siguen siendo áreas de enfoque para el próximo año.</p>

Curriculum and Instructional Materials

Quality, Currency, Availability of Textbooks and Instructional Materials

	Spanish
Date on which the board most recently approved your current textbooks	Julio 2016
Textbook Information	<p>Libros de texto Los libros de textos están basados en las normas de contenido de California y son seleccionados de listas aprobadas por el Consejo Estatal de Educación. Elegimos nuestros libros de texto de listas previamente aprobadas por los funcionarios estatales de educación. Para una lista de algunos de los libros de texto utilizados en nuestra escuela, favor de consultar el Almanaque de Datos que acompaña a este informe. También hemos reportado información adicional sobre nuestros libros de texto conforme a la legislación Williams de 2004. Este informe en línea muestra si es que tuvimos un libro de texto para cada alumno en cada curso básico durante el año escolar 2015-2016 y si es que esos libros de texto cubrieron las Normas de Contenido de California.</p> <p>Computadoras Las habilidades y conceptos informáticos en la Secundaria Los Nietos son integrados a lo largo del currículo básico y están alineados al Plan Distrital sobre Uso de Tecnología, el cual prepara a los alumnos para crecimiento y oportunidades tecnológicas. Cada salón cuenta con una computadora de escritorio y una computadora portátil conectadas a la red para ayuda instructiva en artes lingüísticas, matemáticas, estudios sociales y ciencia. Asimismo, la Secundaria Los Nietos (LNMS, por sus siglas en inglés) tiene dos laboratorios informáticos con 32 computadoras que los maestros pueden visitar habitualmente con sus salones. Para uso en los salones, hay dos carritos con computadoras portátiles, dos carritos para iPods están disponibles para apoyar el aprendizaje a lo largo de materias. Los alumnos tienen la oportunidad de crear una variedad de proyectos en la computadora en relación a lo que se está enseñando en el salón. Los programas informáticos incluyen programas para desarrollar razonamiento crítico, medios digitales, procesamiento de textos y habilidades para dar presentaciones. Todos los maestros tienen acceso a correo electrónico y al internet. Las computadoras son utilizadas para llevar cuenta de la asistencia, registrar calificaciones, producir boletas de calificaciones y corresponder con los padres y colegas.</p>

Textbooks and Instructional Materials/Year of Adoption

	Spanish
Reading/Language Arts	McGraw Hill Education, Study Sync (c. 2015) 7mo-8vo año
Mathematics	McGraw Hill California Math Course 2-3 McGraw Hill Algebra 1
Science	Glencoe McGraw Hill Focus on Life Science CA Pupil Edition 2007 7º año Glencoe McGraw Hill Focus on Physical Science CA Pupil Edition 2007 8º año
History-Social Science	McDougal Littell World History – Medieval & Early Modern Times 2006 7º año McDougal Littell Creating America – A History of the U.S. 2006 8º año
Foreign Language	Prentice Hall Realidades- Pupil Edition 2004 (Spanish) octavo año
Visual and Performing Arts	
Science Laboratory Equipment	

From Most Recent Adoption?

	Spanish
Reading/Language Arts	Sí
Mathematics	Sí
Science	Sí
History-Social Science	Sí
Foreign Language	
Visual and Performing Arts	
Science Laboratory Equipment	

School Finances

	Spanish
Types of Services Funded	<p>Nuestro programa de intervención está dividido en dos áreas: durante la jornada escolar y después de la jornada escolar. Las clases de apoyo académico y de Desarrollo del Idioma Inglés son asignadas como optativas para alumnos que necesiten apoyo académico adicional sobre lenguaje fundamental, alfabetización y habilidades matemáticas durante su jornada escolar regular. También ofrecemos apoyo con la alfabetización donde se saca a los alumnos del salón regular y se agrupan en pequeños grupos. Los alumnos se sienten apoyados y pueden mejorar sus puntuaciones en evaluaciones y niveles de dominio mediante su participación en varias intervenciones.</p> <p>Hay varios recursos disponibles a nivel local que apoyan el desarrollo social y bienestar de los alumnos. Un orientador de tiempo completo, en conjunto con un equipo de 3 practicantes de orientación, ofrecen orientación académica a los alumnos. Los Servicios Clínicas Pacific así como orientadores en prácticas proporcionan sesiones de orientación en grupo pequeño semanalmente en el plantel a alumnos identificados. Un terapeuta de las Clínicas Pacific proporciona orientación individual y familiar a los alumnos y a sus familias según corresponda.</p> <p>Se hace uso de financiamiento estatal y federal para apoyar el aprendizaje estudiantil, la instrucción efectiva y el currículo basado en normas. También se hace uso de financiamiento general para proporcionar materiales instructivos, apoyo para desarrollo profesional y programas evaluativos. Los fondos Título I apoyan programas adicionales tales como un enlace comunitario, desarrollo profesional del personal, orientación académica, Servicios Educativos Suplementarios, intervención de orientación para los alumnos y materiales instructivos para apoyar rendimiento. Fondos de Título II apoyan continua formación profesional y colaboración en Comunidades Profesionales de Aprendizaje. Fondos de Título III apoyan intervención para Estudiantes del Inglés independientemente de la jornada escolar, materiales instructivos suplementarios, oportunidades de educación para padres, y desarrollo profesional de alta calidad y oportunidades de colaboración para el personal.</p>

School Completion and Postsecondary Preparation

	Spanish
Career Technical Education Programs	